

Marienland

Zäitschrëft fir d'Membere vun der Kathoulescher Fraenaktioun

02₂₀₂₃



- Joresthema 2023: Armut!
- Rückblick Weltgebetstag 2023
- Verschiedene Stimmen zum Thema Armut
- Neue Serie über christliche Werte – Friedensliebe
- Umwelt geht uns alle an – Firmen, die Lebensmittel retten!
- Solidaritätsaktion 2021-2023 – „Fraen hëllef Fraen – en Agrarprojet zu Tamil Nadu (Indien)“

Opgepasst: D'wichtig Matdeelungen aus der Zentral liesen!

*Chères/Chers membres de l'ACFL,
chers lecteurs et lectrices*

Frëndlechkeet !

Ce mot me rappelle le dicton allemand qualifiant l'amabilité comme un ornement superflu. Superflu autrefois et superflu aujourd'hui également ? La langue française conçoit pour amabilité encore les synonymes de gentillesse, affabilité, bienveillance, bonté, politesse ou serviabilité, donnant ainsi une idée de ses multiples facettes. Est-elle une vertu que d'aucuns possèdent dès la naissance et que d'autres doivent apprendre et cultiver dès le jeune âge ?

Souvent l'amabilité est présentée comme vertu insignifiante. Comment alors comprendre que l'on se sent tellement à l'aise en compagnie de personnes aimables ? A vrai dire elle semble seulement insignifiante, ennuyante ou naïve et cela se ressent surtout dans notre société actuelle, stressée et souvent agressive. Notre monde recherche plutôt d'autres qualités ou vertus comme le succès, la force, le pouvoir. L'énergie de bien des personnes se concentre exclusivement sur leur image à exhiber au dehors.

Un peu de réflexion au sujet de l'amabilité nous montre qu'elle fait partie intégrante et indispensable des bons rapports de la vie avec nos proches et dans la société tout court. Nous ne pouvons pas nous en passer, tout comme nous avons besoin d'un bon air pour respirer, d'un sommeil régulier, d'une nourriture convenable.

L'amabilité avec toutes ses facettes est pour nous chrétiens solidement ancrée dans les textes bibliques. On dit déjà d'Abraham qu'il a offert gracieusement l'hospitalité à deux étrangers. Saint Paul, dans ses lettres aux premières communautés



chrétiennes, met souvent l'accent sur la gentillesse à pratiquer par les fidèles. Dieu lui-même, aimable et charitable, nous a fait voir ces vertus en son fils Jésus. Jetez en ce sens un coup d'œil dans la lettre aux Galates 5,19-21.

Parmi les sept fruits du Saint-Esprit figure aussi l'amabilité. Grâce à elle nous sommes capables d'être gentils, polis, ouverts et chaleureux à l'égard de nos semblables. **Ces attitudes sont nécessaires dans tous nos contact humains, tant dans la société qu'à l'Eglise.** Il ne s'agit pas d'accepter tout sans mot dire, il s'agit de construire une Eglise accueillante, prête à faire confiance à tous les hommes de bonne volonté. Saint François de Sales l'a déjà exprimé en son temps: « Je vous l'ai déjà dit et je vous l'écris maintenant: **je ne veux pas d'une piété fanatique, morose, mélancolique, contrariée et pusillanime, mais d'une piété douce, aimable, agréable, paisible, en un mot tout à fait sincère, engendrant joie et amour auprès de Dieu et auprès des hommes** ».

*Jeanne Meyers-Kaysen
Team Marienland*

Frëndlechkeet !

Wann ech dat Wuert héiren, kënnt mir gläich en däitsche Sproch an de Kapp: „Freundlichkeit ist eine Zier, doch kommt man weiter ohne ihr“. Et ass en ale Sproch, wat huet e fréier bedeit, a bedeit en haut och nach eppes? Ech hunn duerno och iwuerluecht wéi e Fransous dat géif soen: amabilité, gentillesse, affabilité, bienveillance, bonté, politesse, serviabilité, an nach méi. All dës Begrëffer ginn eis eng Iddi wéi villsäiteg Frëndlechkeet ka sinn: Gutthäerzchkeet, Gefällechkeet, Wäermt, Opmierksamkeet, Héiflechkeet. Ass **Frëndlechkeet eng gutt Dugend**, déi engem an d'Wéi geluecht ass ginn, oder musse mir se vu klengem Kand un léiren an ëmmer erëm verdéiwen?

Frëndlechkeet gëtt meeschtens als onscheinbar Dugend ëmfonnt an duergestallt. Dat kann dach net sinn, well et richteg gutt deet mat frëndleche Leit zesummen ze sinn. Frëndlechkeet gesäit nëmmen e bësschen onscheinbar aus, ass agreabel, awer dann och harmlos, schwaach, langweileg oder naiv. Dat spiere mir haut ëmmer méi an eiser ongedëlleger, gehetzter an och aggressiver Gesellschaft. Aner Dugenden a Qualitéite si vill méi gesicht, wéi Erfolleg, Stärkt, Duerchsetzungskraft. Vill Mënsche verbrauchen hir ganz Energie fir sech an e schéint Liicht ze setzen, fir interessant ze sinn, fir aussergewöhnlech ze sinn an doduerch hire gesellschaftlechen „Image“ ze pflegen.

Denke mir awer e bëssche méi iwuer d'Frëndlechkeet no, da stelle mir fest, dass Frëndlechkeet eigentlech eng onverzichtbar Quell vum gudden Zesummeliewen tëschen einzelne Persounen ass an och allgemeng an der Gesellschaft. Mir sinn drop ugewisen, a mir brauchen d'Frëndlechkeet sou néideg wéi d'Loft fir ze otmen, oder Schlof an lessen an Drénken.

Mir mierken ganz séier wa Frëndlechkeet iwuerdriwwen an awer net echt ass. Do fale mir Telefonsuriff an, meeschtens auslännescher, wou eng Persoun zwar hiren Numm seet, an dann nofreet op et mir gutt geet, op ech e puer Minutten Zäit fir si hätt, well si mir eppes

Intressantes, Fantastesches ze erzielen an unzebidden hätt. Dir hutt et erfaasst: et ass eng professionell Frëndlechkeet, e Marketing Trick, op deem d'Leit aus der Verkaafsbranche getrimmt ginn. An da gëtt et och nach eng aner onecht Frëndlechkeet, déi ech eigentlech am léifsten nëmmen Manéierlechkeet géif nennen, kill an distanzéiert, ouni Empathie a Matgefill.

D'Frëndlechkeet ass fir eis gleeweg Mënschen fest an der Bibel begrënnt, et ass eng Dugend déi dem Herrgott bei de Mënsche gefällt. Schon am AT gëtt et d'Erzielung, wéi Friemer bei den Abraham op Besuch kommen a wéi hien se gaaschtfrëndlech ophëlt. Besonnesch den Apostel Paulus huet a senge Bréiwer un déi éischt Chrëschtengemeinschaften dacks op d'Frëndlechkeet mat hire ville Facetten higewisen. Gott selwer ass frëndlech a baarmhärzeg, an am Jesus hunn déi gutt Dugenden e mënschlecht Gesiicht kritt. Kuckt duerfir emol an de Bréif un d'Galater 5,19-21.

D'Frëndlechkeet gehéiert zu de 7 Friichte vum Hellege Geescht, un deenen een en echt chrëschtlecht Liewen erkennt: do wou Mënschen sech léif, fein, manéierlech, offen, gutthärzeg ënnereneen behuelen, do kann een dem Herrgott säi gudden Geescht erliewen a spieren. **Dat brauche mir dringend an der Gesellschaft an och bei Diskussiounen an der Kierch**, net zu allem Jo an Amen soen, mee eng frëndlech-frëndschaflech Kierch ustriewen, déi hiert Vertrauen alle Leit vu guddem Wëllen schenkt. Den hellege Franz vu Sales huet dat esou ausgedréckt: **„Ich habe es Ihnen schon gesagt und schreibe es Ihnen nun: Ich will keine fanatische, mürrische, melancholische, verärgerte und kopfhängerische Frömmigkeit, sondern eine sanftmütige, freundliche, angenehme, friedliche, mit einem Wort ganz aufrichtige Frömmigkeit, die bei Gott und den Menschen Freude und Liebe findet.“**

*Jeanne Meyers-Kaysen
Redaktiounsteam vu Marienland*

Verschiedene Stimmen

Hätte die Regierung nichts unternommen, wären die Zahlen explodiert. Jedoch sind diese Hilfen alle zeitlich begrenzt. **Die Working Poor: Innerhalb der EU ist Luxemburg Spitzenreiter.** Jede(r) siebte EinwohnerIn ist betroffen, GrenzgängerInnen nicht miteingerechnet. Viele sozial schwächere Haushalte geben bis zu 50 Prozent ihres Einkommens fürs Wohnen aus. Nach wie vor fehlt es an erschwinglichem Wohnraum. Vieles wird von der Regierung auf den Weg gebracht. Das wird auf lange Sicht zwar positive Effekte haben, dauert aber noch ewig. (...) Ja es muss mehr gebaut werden, doch wie man zuletzt bei den *Assises du logement* gesehen hat, treffen da unterschiedliche Interessen aufeinander.

Das Problem der Armut wird etwas aufgeschoben, es verschwindet aber nicht. Strukturelle Änderungen sind nötig, zum Beispiel eine richtig gute Steuerreform. Was wir brauchen ist eine Langzeitvision. Und klare Ziele. Solange wir immer nur auf jede Krise reagieren, strukturell aber nichts ändern, werden wir nie wirklich da rauskommen. Wir haben für alles einen Plan, aber keinen für die Armutsbekämpfung. Die Politik muss die Weichen auf nationaler Ebene stellen. (Carole Reckinger, Caritas Lëtzebuerg, in *Luxemburger Wort* v. 23.03.2023)

Armut

Neulich habe ich zum ersten Mal mit meiner Mutter über Armut geredet. Nicht, weil das kein Thema war, sondern weil das Thema da war. Weil sie da war – unter den Bettdecken nachts und auf dem Tisch am Tag.

Weil sie immer da war, die Armut, weil sie uns ansah. Und weil wir uns schämten. Weil wir uns schämen. Noch immer, nach all den Jahren, schämen wir uns und zögern über jedes Wort beim Sprechen. Zögern mit Blicken auf Brötchen, die so fokussiert sind, dass die Küche um uns herum fast verschwimmt. Zögern, obwohl es doch klar ist, was los ist, was raus muss. DAS MUSS JETZT MAL RAUS!

Denn ganz egal, wie wenig Mama es uns spüren lassen wollte; ganz egal, wie sehr wir Kinder versuchten, keine Last zu sein: Wir waren arm. Wir waren welche von denen, die in Deutschland in relativer Armut leben. So war das. So ist das noch heute für Mama.

Sie sagt: „Ich hätte euch gerne mehr gegeben“. Sie sagt: „Am schlimmsten ist, dass ihr auch arm im Kopf wart, wenn du verstehst, was ich meine.“ Und ich verstehe. Man sagt: Man kann das Mädchen aus der Gosse, aber nicht die Gosse aus dem Mädchen rausholen. Und so ist das wohl auch mit der Armut. Denn sie ist immer noch da. Ganz unabhängig von meinem heutigen Kontostand und Bildungsstand.



19,2%

der Menschen in Luxemburg leben unter der Armutsgrenze, Tendenz steigend, das sind **115.980 Menschen**

Serge Allegrezza, Statec-Direktor, am 14.10.2022

Sie ist da, sieht mich an und sagt: Ach, weißt du noch, damals? Und ich weiß noch, damals. Und ich bitte die Armut ganz freundlich, sich doch bitte zu verpissen. Aber das macht sie nicht. Sie freut sich über das Bewusstsein, das ich für sie entwickle, und rückt noch ein wenig näher an mich ran, bis ich ihren Atem wieder auf meiner Haut spüre. Aber weil ein Feind, den man kennt, manchmal weniger mächtig ist, sehe ich sie jetzt an. Sehe ihr in die Augen, ins Gesicht, auf jede ihrer Poren.

Armut ist, mit Anfang 20 für Mama einkaufen zu gehen und zu hoffen, dass sie einem bloß nicht das Geld zurückgibt. Armut ist der Blick auf die Preisschilder, auch wenn er nicht mehr nötig ist. Armut ist, zu denken, dass man eigentlich was abgeben sollte, statt zu sparen. Aber man spart aus Angst vor den schlechteren Zeiten. Armut ist Hartz IV. Armut ist, was die Geschwister geerbt haben, denn Armut ist, was sich durch Generationen zieht.

Armut ist, das dritte Kind zu sein in einem Staat, in dem das Armutsrisiko ab dem dritten Kind exponentiell ansteigt.

zum Thema Armut



Armut ist, dass Mama irgendwann so müde und so traurig wird. Oder furchtbar wütend.

Armut ist, ganz früh zu wissen, dass man nicht besonders wichtig ist.

Absolute Armut ist etwas, das ich mir nicht vorstellen möchte, weil mir die relative schon zu viel ist. Denn egal, wie du dich duschst, du kriegst sie nicht ab, und was du auch tust, sie steht dort und packt dich wieder und wieder da, wo es wehtut. Denn Armut ist Sucht und Depression, sich also ständig fragen: Ist das schon zu viel oder geht das noch?

Armut ist ein Kreislauf, aus dem niemand so schnell ausbricht. Aber wenn man Glück hat, wenn man wirklich Glück hat, dann kann man eine Nische finden. Lesen und denken, sich interessieren. Rausgehen, in andere Welten. Und sich wiederfinden unter nicht-armen Menschen und sich deplatziert fühlen, fast so, als würde man lügen, wenn man sich so benimmt, als würde man dazugehören.

Armut ist: sich schämen, wenn man mit Anfang 20 in der Küche sitzt und zögert. Und dann doch den Blick vom Brötchen nimmt und endlich! Endlich über Armut spricht.

Ich kann die Armut nicht mehr aus meinem Körper rausnehmen. Aber ich kann reden. Und ich sage: „Danke, Mama. Danke fürs Sprechen, fürs Überwinden, fürs Verstehen. Und weißt du, Mama... ich glaube, nicht wir müssen uns dafür, dass es Armut gibt, schämen.“ (Ella Anschein, freiberufliche Autorin, in *Der andere Advent 2022/2023*)

La lutte contre la pauvreté pour contrecarrer la lutte des classes

Il s'agira d'élever le salaire social minimum, à augmenter le montant du REVIS mis à disposition de ceux qui n'ont pas de revenu salarial, à adapter le barème fiscal à l'indice des prix, à généraliser la couverture universelle des soins de santé pour toutes les personnes sans adhésion à la Sécurité sociale, à organiser une meilleure formation des assistants sociaux. Les nouveaux conseils communaux devraient inscrire dans leur programme le nombre de logements dits sociaux qu'ils comptent réaliser durant la période de leur mandat.



Il ne faut plus choyer les riches plutôt que de combattre la pauvreté, il faut taxer les revenus provenant de capitaux, les dividendes, au même taux que les revenus du travail et introduire partout un impôt sur la fortune. (Michel Pauly, historien, *Forum* mars 2023*)

Armut ist in verschiedene Kategorien unterteilt

Die geläufigste ist die sogenannte monetäre oder finanzielle Armut. Daneben spricht man beispielsweise aber auch von kultureller, sozialer, psychischer oder politischer Armut. Oft treten diese Facetten zusammen auf: Monetäre Armut zieht häufig soziale und kulturelle Armut nach sich, aus affektiver Verarmung wird schnell eine soziale und psychische Armut. Auch Armut und Gesundheit sind nachweislich eng miteinander verknüpft.

Kinder bis 17 Jahre haben in Luxemburg ein Armutsrisiko von 27,8%, Jugendliche zwischen 18 und 24 Jahren eines von 21,2%. Bei Familien mit drei und mehr Kindern liegt es bei 40,3% und bei Alleinerziehenden bei 42,4%. (Robert Urbé, Caritas Lëtzebuerg, in *Forum* März 2023*)

Meine Herkunft kann ich bis heute nicht abschütteln

Ich habe ein typisches Arbeitsmuster beim Umgang mit Geld. Ich versuche, so viel wie möglich anzusammeln und mich in finanzielle Sicherheit zu bringen. Eine große Investition käme für mich nie in Frage; zu groß ist die Angst, irgendwann in eine finanzielle Notsituation zu geraten. Dabei besitze ich durch meinen Einstieg ins Arbeitsleben derzeit so viel Geld wie noch nie zuvor in meinem Leben.

Ich halte es mittlerweile für schwer bis unmöglich, meine Klasse zu überwinden. So geht es auch anderen: Menschen aus ärmeren Verhältnissen schaffen es nicht, dauerhaft aus dieser Situation herauszukommen. Ich habe mich lange dafür geschämt, aus Verhältnissen zu stammen, in denen vieles keine Selbstverständlichkeit ist. Das habe ich mittlerweile abgelegt, denn Scham ist kein Treiber für Veränderung. Letztere braucht unsere Gesellschaft, um ein klares Bewusstsein für die Folgen von Stigmatisierung und Klassendenken zu schaffen. (Marco Welter in *Forum* März 2023*)

Armutsbetroffene sind häufiger in prekären Arbeitsverhältnissen, arbeiten in Teilzeit und in körperlich und psychisch belastenden Berufen, wobei im Umkehrschluss gesundheitliche Beschränkungen das Armuts- und Arbeitsunfähigkeitsrisiko noch verstärken. Der

Zugang zum Gesundheitssystem und zum Sozialschutz in Luxemburg ist direkt verbunden mit der Wohnadresse des Patienten. Mit anderen Worten: Wenn eine Person nicht bei der Gemeinde angemeldet ist, kann sie keinen Sozialschutz beantragen.

Es gibt viele Hilfen, man muss sie allerdings holen und wissen, wie, wo und wann man Anrecht auf etwas hat. In einem Alltag, der von Armut, Sorge und Krankheit bestimmt ist, ist genau das manchmal schwer: Unterstützung zu beantragen, kann an Verständnis- oder Bewältigungsschwierigkeiten scheitern. (Carole Reckinger, Caritas Lëtzebuerg, in *Forum* März 2023*)

Insgesamt unterstützte das CNDS (Comité National de Défense Sociale)

über *Nei Aarbecht* im vergangenen Jahr 105 Menschen bei ihrer Arbeit im Zusammenhang mit dem Geschäft. Der Bereich des *CNDS Wunnen* begleitete über den gleichen Zeitraum 194 Personen, die *Vollekskichen* arbeitete 2022 mit 19 Personen aus einer Beschäftigungsmaßnahme und verteilte 17.291 Mittagessen und 900 Abendessen.

All diese Beispiele zeigen auch, dass es in der Armutsfrage nicht nur um die Frage der materiellen Mindestsicherung gehen darf. Im öffentlichen Diskurs sind die soziokulturelle Mindestsicherung und damit auch die Teilhabe an der Gesellschaft allerdings nach wie vor praktisch abwesend. Dabei lebt der Mensch nicht nur vom Brot allein. Er braucht auch seinen Platz in unserer Gesellschaft. (Raoul Schaaf, CNDS, in *Forum* März 2023*)

Armut ist ein strukturelles Problem, obwohl noch immer so getan wird, als ob sie persönlich verschuldet sei, was höchstens in Einzelfällen zutrifft. Auf diese Weise legitimiert man die Ungleichheit und die zunehmende Spaltung der Gesellschaft. (...) Bei einer Mehrheit der Bevölkerung herrscht nach wie vor der Irrglaube, dass Menschen deshalb reich sind, weil sie sich mehr anstrengen, fleißiger und leistungsstärker sind. Leistung wird neoliberal mit ökonomischem Erfolg verwechselt. Aber die Hartz IV-BezieherInnen, die ihre Kinder erziehen müssen, oder Menschen in Pflegeberufen leisten sicher oft ebenso viel, wenn nicht oft mehr, als Börsenmakler oder Banker. Nur werden sie wesentlich schlechter bezahlt. (Christoph Butterwegge, Ungleichheitsforscher, in *Publik-Forum Extra** Dezember 2022*)

* *Forum*, Zeitschrift für Politik, Gesellschaft und Kultur, Luxemburg ** *Publik-Forum* – kritisch, christlich, unabhängig, Deutschland

Herzliche Einladung

an alle Mitglieder und Interessierte zur
von der ACFL organisierten Konferenz
zum Thema

„Zevill fir ze stierwen, ze mann fir ze liewen – Aarmut zu Lëtzebuerg“

mit Louise Kelly (Caritas Lëtzebuerg),
Raoul Schaaf (CNDS)
und zwei von Armut Betroffenen



am 12. Juli 2023

um 19 Uhr

im Veräinshaus Beetebourg

31, rue A. Collart
L-3220 Bettembourg

29.06.2023

**SAVE
THE DATE**



benevolat.lu

Les Assises du Bénévolat 2023

**Le bénévolat pour lutter contre
la solitude des personnes âgées :**
enjeux et opportunités ?

**Ehrenamtliches Engagement als
Mittel gegen die Einsamkeit im Alter :**
Herausforderungen und Chancen?

Témoignages d'associations,
table ronde et ateliers,
suivis d'un cocktail d'înatoire

**Jeudi 29 juin 2023, de 14 h à 18 h,
Centre culturel de Huncherange**

Avec la coopération du Ministère de la Famille,
de l'Intégration et à la Grande Région



Weltgebetstag

Ein Rückblick zum Weltgebetstag am 3. März

Über Konfessions- und Ländergrenzen hinweg, rund um den Globus, engagieren sich Frauen in mehr als 150 Ländern beim Weltgebetstag dafür, dass Mädchen und Frauen überall auf der Welt in Frieden, Gerechtigkeit und Würde leben können. **Der Weltgebetstag, die größte Basisbewegung christlicher Frauen weltweit!**

Das Jahr 2023 rückt die Frauen aus Taiwan in den Blickpunkt. Wir haben von ihrem Mut und ihrer Hoffnung auf eine gute Zukunft erfahren, aber auch von ihrer Sorge um die Zuspitzung des Konfliktes mit China, das Taiwan für sich beansprucht und die Souveränität der Menschen in Taiwan nicht anerkennen will. Seit Russlands Angriffskrieg auf die Ukraine kocht auch der Konflikt um Taiwan wieder auf.



In diesen unsicheren Zeiten haben taiwanische Christinnen Gebete, Lieder und Texte für den Weltgebetstag 2023 verfasst. In den Gottesdiensten haben wir gehört, wie die Taiwanerinnen von ihrem Glauben erzählen. Gemeinsam mit ihnen möchten auch wir für das eintreten, was uns allen wertvoll ist: **Demokratie, Frieden und Menschenrechte.**



Die offiziellen Gottesdienste in Luxemburg fanden für die Erwachsenen in der katholischen Kirche Jean-Baptiste (Berdorf), in der Evangelischen Kirche deutscher Sprache (Luxemburg-Belair), in der Kirche Saints-Pierre-et-Paul (Beckerich) und in der Protestantisch-Reformierten Kirche von Luxemburg (Esch/Alzette) statt, der Kinder- und Krabbelgottesdienst in Beckerich.

Ich habe von eurem Glauben gehört, ein Zitat aus dem Brief des Apostels Paulus an die Epheser, beschreibt den Glauben nicht. Daher haben die Verfasserinnen der Liturgie des Weltgebetstages versucht Glaubensgeschichten aus ihrem Umfeld zu finden um so zu zeigen wie sich Glaube im Handeln konkretisiert und zwar in den verschiedensten Lebensbereichen: für die Bewahrung der Schöpfung, für die Sorge um den Nächsten, für Gerechtigkeit in der Gesellschaft und die Heilung von Opfern von Missbrauch und Gewalt. Denn durch persönliches Handeln werden Menschen zum Segen für andere.

Zitat aus der Liturgie: „Da schrieb also jemand einen Brief (Eph 1,15-19). Er schrieb im Namen des Paulus an die Gemeinde in Ephesus, damals, zwei Generationen nach Jesus. Und heute an uns. Große Worte klingen an: Glauben, Hoffnung und Liebe; Weisheit und Offenbarung; Kraft und Stärke; Macht und Herrlichkeit. Wer auch immer den Brief geschrieben hat, ist ganz erfüllt davon, was Gott uns schenken will.“

Damals wie heute tun uns solche Zusagen gut. Es gibt so viele Schwierigkeiten und Hindernisse, die uns ermüden und entmutigen. Und dann trauen wir uns

Ich habe von eurem Glauben gehört!

selbst und Gott nichts mehr zu. Oder wir überfordern uns damit, dass wir meinen, alle Herausforderungen allein bewältigen zu müssen. Manchmal geht uns sogar der klare Blick verloren



Wenn Gottes Geistkraft uns dafür die Augen des Herzens öffnet, dann verändert sich etwas. Was wir glauben und worauf wir hoffen, zeigt sich daran, wie wir leben. So kann jede Geste und jedes Wort, unser Alltag und auch unsere Gemeinschaft ein Glaubenszeugnis werden. Ein lebendiger Glaube, der sich herumspricht. Gott sei Dank dafür!"

Die diesjährige Kollekte von bis jetzt 1.150 Euro kommt den im Gottesdienst vorgestellten 6 Projekten zugute: Das **Project Taiwan Women's Development Association** bietet ein Programm an, das auf eine hoffnungsvolle Zukunft für Alleinerziehende und Frauen abzielt, die im Leben wenig Möglichkeiten hatten, finan-

ziell und emotional unabhängig zu werden. Das **Angel Tree Project** ermöglicht den Kindern von Gefangenen eine Schulausbildung. **The Single Parent Educational Foundation** bietet Unterstützung für alleinerziehende Mütter. Das Projekt **Zündet eine Kerze an** bietet nachschulische Betreuung von durchschnittlich 65 Kindern aus Problemfamilien in Zusammenarbeit mit den örtlichen Kirchen. Außerdem werden **zwei Projekte der Heilsarmee unterstützt**: das **Changhuah Kinderheim** bietet Unterkunft für 16 Kinder bis zu 14 Jahren mit Lern- und Verhaltensproblemen, die aus schwierigen Familienverhältnissen stammen. Das **Taipei Homeless Caring Centre** bietet täglich eine Reihe von Dienstleistungen für mehr als 80 Menschen an, darunter Mahlzeiten, Kleidung, Duschen, Haarschnitte, Beratung, Arbeitsvermittlung und kurzfristige Beschäftigungsprojekte.

Ein **herzliches Dankeschön und vergelt's Gott an alle SpenderInnen** – auch aus den anderen Gottesdiensten – und an diejenigen, die direkt auf das ACFL-Weltgebetstagskonto überwiesen haben! Diejenigen, denen es nicht möglich war an den Gottesdiensten teilzunehmen, haben bis Anfang Juni die Möglichkeit die Projekte mit einer Spende auf das **ACFL-Weltgebetstagskonto LU36 1111 1501 7519 0000, BIC: CCPLLULL, Betreff: Projekte 2023** zu unterstützen.



Auch nochmals **Danke allen Mitwirkenden**, allen voran den 3 Taiwanerinnen Koyun, Mila und Vita, die momentan in Luxemburg leben, für ihre Teilnahme und ihr Mitwirken und im Besonderen dem Chor und den Musikerinnen unter Leitung von Josiane Mirkes und Tom Osborne für die tolle musikalische Gestaltung. Und auch ein **großes Dankeschön** der Sektion Berdorf für den herzlichen Empfang nach dem Gottesdienst.

Annette Tausch

ACFL-Intern

Fraen a Mammen Diddeleng

De 17. Mäerz 2023 hu sech d’Fraen a Mamme vun Diddeleng am Café „Hôtel de Ville“ zu Diddeleng fir hir Assemblée Générale getraff. A Präsenz vun hirem Aumônier Leo Weber, hu se e Scheck vun 800 € der Associatioun Konterbond iwverreecht. Dës Associatioun hëlleft hei am Land de Flüchtlingen an och aner bedierftege Leit. Ausserdeem huet sech d’Sektioun un der Par-Aktioun mat 700 € bedeelegt, fir d’Ënnerstëtzung vu Rokku mi Rokka, déi sech fir Leit mat Behënnerungen am

Senegal asetzt. Rokku mi Rokka gouf jo och vun der ACFL-Solidaritéitsaktioun 2019 bis 2021 ënnerstëtzt.

Photo: Vitor Santos



Fraen a Mammen Fëschbech-Schous-Angelsbierg

„Mir reechen d’Hand“ dat ass d’Devise vun de Stroossenengelen hei am Land. Well d’Fraen a Mamme vu Fëschbech-Schous-Angelsbierg sech déi Devise och zu Häerz geholl hunn, hu si den Här Luc Lauer vun dëser Associatioun an hier Generalversammlung (27.03.2023) invitéiert. Hien huet een Don vun 2.000 € kritt an huet deen Owend de Leit ganz vill Erklärunge ginn iwver de Fonctionnement vun dëser Vereenegung. All d’Leit am Sall ware staark impressionéiert iwver dee formidaablen Asaz vun deenen „Stroossenengelen“, déi 7 Deeg op 7, fräiwëlleg,

no hirer normaler Aarbecht, ënnerwee sinn, fir deene mannerbemëttelte Leit (op haut sinn et 300 Familljen am ganze Land) dat Néidegst fir ze liewen, liwweren. Dës Liewensmëttel kommen haaptsächlech vun der „Banque Alimentaire“ a vum Service „Gaspé“. Dat si Wueren, déi an de Geschäfte um Punkt sinn ofzelafen. E weidere Scheck gouf och nach un d’Médecins du Monde iwverwisen.

Wéi kënn et zu dësen Don’en? Dat ass den Erléis vun eise BAZAR, op deem mir vun den Awunner aus eiser Gemeng a ronderëm kräfteg ënnerstëtzt goufen. En

zousätzleche Bäitrag hu mir duerch en Tableau kritt, deen d’Madame Mady Reuland eis gestëft huet. Den Erléis vum Tableau ass un d’Opfer vum Äerdbiewen an der Tierkei/Syrien iwverwise ginn. En härerleche Merci soen d’Fraen a Mamme fir all Form vun Ënnerstëtzung.



Fraen a Mammen Berdorf



Den 29. März konnten d'Fraen a Mamme vu Berdorf op hirer Generalversammlung Schecken am Wäert vun 33.000 € iwverreechen. Dëst war zum gréissten Deel den Erléis vum Haupeschest 2022. D'Suen goufe gespent un: Télévie, Déierenasyl Gaasperech, Wonschutsch, CNDS, Zitha Unit, Dignity a Care. Si krute jeweils 4.000 €, an Juddu 5.000 €. Déi Verantwortlech vun deene verschiddeenen Organisatiounen hu Merci gesot an dovu profitéiert hir Projet'en virzestellen, an ze erkläre wéi d'Suen verwent ginn.

2 Memberen hu sech gemellt fir dem Comité bäize-trieden. Si goufen häerzlech wëllkomm geheesch.

D'Sekretärin Christine Kaps huet den Aktivitéitsbericht virgedroen an d'Caissière Marie-France Siebenaler de

Keesebericht. D'Presidentin Linda Hartmann huet der Gemeng, de Sponsoren, de Memberen an de Frënn en häerzleche Merci gesot fir déi wäertvoll Ënnerstëtzung, an huet sech gewënscht, datt dat an Zukunft esou bleibt. De Buergermeeschter Joé Nilles huet d'Wuert ergraff an de Fraen a Mamme fir déi gutt Aarbecht felicitéiert.

De Comité setzt sech aus 12 Memberen zesummen: Presidentin Linda Hartmann, Sekretärin Christine Kaps, Caissière Marie-France Siebenaler, Christiane Anen, Mireille Birkel, Germaine Greischer, Alma Karic, Martine Konsbrück, Petz Neumann, Yvonne Pistola, Mariette Rassel a Sandra Schneider.

Fraen a Mammen Réimech

haten op hir Generalversammlung den 13. März 2023 invitéiert. Si hunn alle Memberen a Sympathisanten, awer och der Gemeng mat hire Mataarbechter e grouse Merci ausgesprach fir all Ënnerstëtzung, déi si am Laf vum Joer kritt hunn. Sou konnte si folgend Schecken iwverreechen: 300 € fir d'ACFL, 500 € fir Omega 90, 550 € fir Liewenspäck, 700 € fir d'Blummekees fir d'Reimecher Kierch, 1.000 € fir d'Lëtzebuerger Kannerduerf Miersch an 2.000 € fir d'Renovatioun vun de Kierchefënsteren zu Réimech.

D'Vertrieder vun den Organisatioune konnten iwver hir Projeten zielen, wat ganz intressant war. Duerno hu si den Owend bei engem klengen Maufel an engem gudden Patt Miseler gemittlech ausklänge gelooss.



Fraen a Mammen Leideleng

De 24. Januar 2023 hunn d'Fraen a Mamme vu Leideleng hir Generalversammlung ofgehalen. No der Begrëisung duerch d'Presidentin Andrée Sunnen-Klein, ass den Tätigkeetsbericht virgeluecht ginn. D'Joer 2022 war trotz der Pandemie ganz erfollegräich. Et huet missen ëmgeduecht ginn. Innovativ war eise Stand fir d'Fréijoer um Fëschmaart wou mir eis Blumenarrangementer, Ouschterdekoratioun a Gebäck verkaaft hunn. Am gehëtzen Zelt huet och eng Kaffisstuff funktionéiert an et konnt ee sech mat Gulaschzopp stäerken. Am November konnte mir eise Chrëschtmaart erëm an der gewinnter Form am Centre Culturel ofhalen. Duerch déi Aktivitéite konnte mir d'Joer 2022 mat engem Benefice ofschléissen. Traditionell hu mir uschlëssend un eis Generalversammlung e Scheck vu 5.000 € un Aide au Développement de la Santé an een zweete Scheck vu 5.000 € u Rokku mi Rokka iwwerreecht. D'Vetrieder vun den Associatiounen hunn eis hir Aarbecht an hier Projekte virgestallt. D'Solida-

ritéitsaktioun vun der ACFL gouf och net vergiess. Si krut 500 € iwwerwisen. Den Owend hu mir mat engem Kéisbuffet ofgeschloss.



Fraen a Mammen Yolande Veinen

spende fir humanitär Hëllef am Jemen. Di bekanntste Geschicht aus dem Chrëschtentum ass d'Gläichnis vum Baarmhärzege Samariter: "Den Nächsten ass all Mënsch, deems de begeens an deen an äner Noutsituatioun ass". Dës, mi wi 2000 Joer al Geschicht, ass d'Basis vum deeglichen Zesommeliäwen. Et ass net iwwerdrive fir ze behaupten, datt d'Fraen a Mammen, mat hire sëllichen Aktivitéiten déi Mënschen an Noutsituatiounen zugout kommen, dës Grondlag mi wi soss e lokale Veräin behäerzen.

Nodeems bekannt gouf, datt 63 ukrainesch Familljen, haaptsächlech Fraen, Kanner a Jugendlecher an der Veiner Jugendherberg logéiert wieren, ass net laang gezéckt gi fir hinnen, net nëmme mat Kleeder, Kannersaachen, Spillsaachen an hygieneschen Artikelen ënner d'Äerm ze gräifen, mä si och an dat gesellschaftlech a soziaalt Liäwen vu Veinen ze integréieren. D'Schicksal vun den ukrainesche Leit mobiliséiert zënter dem Ufank vum Kréich en ganz Rëtsch vun Hëlleforganisatiounen a fräiwëlleg Hëllef. Mee leider gëtt et zënter Joren, och op villen anere Plazen an der Welt, gewaltsam Konflikter an Oormout, déi riskiere vergees ze ginn.



Am Jemen herrscht zënter Joren ee vun de schlëmmsten humanitäre Katastrophe vun der Welt. Leider fënnt de Jemekréich kaum Notiz an der westlecher Ëffentlechkeet. Dofir war déi traditionell Scheckiwerräschung, wärend der Generalversammlung vun de Veiner Fraen a Mammen, bestëmmt fir humanitär Hëllef am Jemen. Net manner wi 4.000 €, Recette vum Adventsmoort, goufen u Médecins sans Frontières gespent.

Gaby Heger

E grouse Merci fir d'Done fir d'ACFL:

(all Don ab 25 Euro gëtt ernimmt)

- 350 €** Centre Culturel Altrimenti
- 235 €** Mme Micheline Hoffmann-Schmidt (Lëtzebuerg)
- 135 €** Mme Irène Antony-Faber (Käerch), Abbé Roger Geimer
- 110 €** Doris Schmoetten-Schütz (Béiwen/Attert)
- 100 €** Mme Marie-Thérèse Fuchs-Hannen (Esch/Uelzecht), Mme Charlotte Weber-Mertzig (Kanech)
- 85 €** Mme Irène Daleiden-Eyschen (Steesel), Mme Marie Marx-Meyers (Garnech), Mme Yvonne Meyers-Hansen (Stengefort), Mme Agnes Rausch (Houwald), Abbé Théophile Walin
- 80 €** Mme Yvonne Kohnen-Kemp (Mamer)
- 50 €** Mme Lou Anzia-Ney (Useldéng), Mme Mady Fetler (Lëtzebuerg), M. et Mme Herbrink-Reinert (Ohn), Mme Marguerite Kettenhofen-Adams (Réimech), Mme Emilie Krantz-Sybertz (Déifferdeng), Mme Margot Michels-Esch (Wëlwerwolz)
- 40 €** Mme Isabelle Bergem (Weiler zum Tur)
- 35 €** Mme Antoinetta d'Amelio (Schiren), Mme Mathilde Ansay (Rammerech), Mme Odette Backes-Tonnar (Keespelt), Mme Margot Bauster-Michels (Péiteng), Mme Mady Bichel-Olinger (Bourglénster), Mme Denise Biltgen-Jacqué (Esch/Uelzecht), Mme Apollonia Braun-Kohl (Girst), Mme Marie-Thérèse Breisch (Heeschdrëf), Mme Mathilde Cames-Hoffelt (Mamer), Mme Anna Cloos-Eischen (Gilsdrëf), M. Jos Dammé (Déifferdeng), Mme Detampel-Baum (Lëtzebuerg), Mme Remy Devos-Pontillo (Lëtzebuerg), Mme Di Tullo-Mores (Alzéng), Mme Germaine Even-Johanns (Iernster), Mme Suzette Everard-Kuffer (Lëtzebuerg), Pater Jean-Jacques Flammang, Mme Jacqueline Flammang-Breistroff (Lëtzebuerg), Mme Cécile Forette-Braun (Itzeg), Mme Jacqueline Galles-Simon (Lëtzebuerg), Mme Françoise Gillen-Risse (Esch/Uelzecht), Mme Margot Groff-Kaysen (Weiler zum Tur), M. Armand Haler-Hoeltgen (Hoën), Mme Milly Hellers (Lëtzebuerg), Mme Marie-Louise Herschbach (Miedernach), Mme Elise Houwen-Greischer (Iernster), Mme Edmée Kaiser-Niederkorn (Cap), M. Louis Karmeyer (Duelem), Mme Yvonne Kiefer (Esch/Uelzecht), Mme Odile Kisch-Peller (Keespelt), Mme Elly Klein-Steinel (Nidderkäerjéng), Mme Monique Leider-Hennequin (Dikrech), Mme Josette Lepage-Speck (Nouspelt), Mme Marie Lipperts-Schmitz (Knaphouschend), Mme Erika Lisarelli-Duschinger (Réiden), Mme Octavie Modert (Greiweldéng), Mme Blanche Moutrier (Lëtzebuerg), Abbé Patrick Muller, Mme Henriette Muller-Dell (Nidderkäerjéng), Mme Alix Orban-Sales (Kénzeg), Mme Fernande Rock-Heber (Duelem), Mme Marie-Paule Ruppert-Mehlen (Nidderdonven), Mme Marianne Schmit (Waarken), Mme Renée Schmit (Lëtzebuerg), Mme Maisy Steffen (Lëtzebuerg), Mme Alice Theisen-Rasqué (Lëtzebuerg), Mme Thessy Thill-Eicher (Lëtzebuerg), Mme Lucie Trierweiler-Kayser (Jonglénster), Mme Nelly Vaessen-Houwen (Amber), Mme Jeannette Weisgerber-Chilin (Esch/Uelzecht), Mme Maria Weiss-Hoffmann (Hënsdrëf), Mme Marianne Welter-Kerschenmeyer (Ollem), Mme Andrée Wies-Kirschten (an der Fiëls), Mme Nicole Welfringer-Laures (Lëtzebuerg), Mme Margaretha Willems-Van Cann (Keelen), Mme Ketty Wio-Kohl (Hueschtert), Mme Erika Wormeringer-Henter (Lëtzebuerg), Mme Antoinette Zenners-Huss (Wentréng)
- 25 €** Mme Mareschen Jacoby-Esch (Wolz), Mme Liette Konter-Urwald (Gréiwemacher), Mme Monique Schütz-Jacob (Lëtzebuerg), Melle Thérèse Stoltz (Esch/Uelzecht), Mme Mariette Wolff-Kinnen (Useldéng)
- 35 €** Sektoun Remerschen, **300 €** Sektoun Réimech, **500 €** Sektoun Léideleng
- 2.082 €** Done vun eenzelne Memberen, déi si mam Bezuele vun der Memberskaart gemach hunn andeems si 5, 10, 15 oder 20 Euro zousätzlech bezuelt hunn

Donen Januar bis Abrëll 2022 insgesamt: 7.082 €

Konto: CCPLLULL, IBAN LU29 1111 0030 7871 0000

Jeunes Mamans Miersch

haten ewéi all Joers op hier Scheckiwwerreechung invitéiert, déi aus dem Erléis vum Second Hand Verkauf – dëst Kéier vum Oktober 2022 – ervirgaangen ass. Insgesamt hu si 29.000 € gespent.

An hirer Usprooch huet d'Präsidentin e grouse Merci un déi vill Benevollen, der Gemeng Miersch an der Jugend vun der Spiller-Ekipp vu 5x Biereng ausgeschwat. E Merci goug och un all déi vill Leit, déi hir gutt Kleeder gratis spenden. Ee Scheck iwwer 4.500 € ass u folgend Associatioune gaangen: CNDS-Vollekskichen,

Stärekanter, OTM Haiti, Kanner- a Familjenhëllef, Fondation Maison de la Porte Ouverte, Action pour un Monde Uni. D'Stëmm vun der Strooss huet Decken a Poncho's am Wäert vun 1000€ kritt, a weider Schecke vu je 500 € ware fir d'Oeuvres Paroissiales Miersch an d'Spillerekip 5x Biereng.

Bei engem Patt ass dës sympathesch Feier ausgeklongen, mam Vermierk datt déi nächst Editioun vum Second Hand Verkauf vum 04.–07. Oktober 2023 an der Hal Irbicht organiséiert gëtt.

Photo: Charles Reiser



Fraen a Mammen Jonglënster

hu leider opgehalen an hir Sektioon opgeléist. Hir Rescht Sue goufen un Télévie, Téléthon a fir d'Äerdbiewen-Affer an der Tierkei gespent.





Fondation
Sainte-Irmine

D'ACFL ënnerstëtzen iwwer de Projet bei der Fondation Sainte-Irmine

D'kathoulesch Kierch huet eis d'Méiglechkeet offrëiert fir e Projet bei der Fondation Sainte-Irmine ze lancéiere fir d'pastoral Aarbecht vun der ACFL ze ënnerstëtzen.

De Projet ass zënter November 2020 online. All Infoen zum Projet fannt Dir ënner:
<https://irmine.lu/lu/st-irmine-project/projet-acfl/>

D'ACFL – als onofhängege Mouvement – kritt kee Subsid vum Staat. Eis eenzeg finanziell Ressource sinn d'Membersbeitrëg a d'Done vun eenzelne Memberen.

Zu engem Moment, zu deem iwwerall am Land d'Zuel vun den Éirenamtlechen, déi eng Cotisatioun bezuelen, erfogheet an d'Reserve vun der ACFL méi kleng ginn, mussen nei finanziell Quellen erschloss ginn:

Andeems datt Dir duerch e punktuellen Don oder en Ordre permanent zu Gonschte vum Projet ACFL bei der Fondation Sainte-Irmine maacht, kënn Dir hëllef, datt d'ACFL hir Aktivitéiten och an Zukunft ubidde kann. All Donen un d'Fondation Sainte-Irmine si vun der Akommessteuer ofsetzbar no de gesetzleche Bestëmmungen.

Don un d'Fondation Sainte-Irmine mat der Mentioun:

SOUTIEN AU MOUVEMENT DE L'ACFL

CCPLLULL: LU64 1111 7017 0305 0000 – BILLULL: LU42 0027 5100 4006 0800

BCEELULL: LU53 0019 4055 0036 1000

Un scan,
un don

- ✓ Scannez ce QR code Payconiq
- ✓ Entrez le montant de votre don
- ✓ Validez votre don

payconiq

Praktesch Sozialaktioun fir 2023

Opruff vun der ACFL Hygiènesartikel fir d'Sozialequipe Bouneweg ze sammelen

D'Zäite fir Leit, déi hiren Daach iwwert dem Kapp verluer hunn, gëtt leider net besser. **Mat Ärer Hëllef hate mir d'lescht Joer 925 Par Strëmp gesammelt, déi de Strummerten zegutt koumen. E ganz grouse MERCI fir Ären Engagement !!!!**



Niewent Gezei, Decken oder Strëmp ginn awer och Hygiènesartikel fir Fraen a Männer gebraucht. Fir eisen Deel dozou bäi ze droen, fir dës Leit ze ënnerstëtzen an deene Leit ze weisen, datt si net eleng sinn, maache mir ee Spendenopruff un eis Membere fir **Hygiènesartikel** fir d'*Sozialequipe Bouneweg* ze sammelen.

Dir kënn d'Artikelen am Büro vun der ACFL méindes bis freides vun 8 bis 16 Auer ofginn oder mir komme se bei iech sichen. Rufft an eisem Büro un w.e.g.: 44 74 33 45, mir koordinéieren dann d'Ofhuelen.

WICHTEG: Mir sichen Deo, Duschgel, Seef, Zännbischten a Zännseef a Shampoo speziell fir Fraen.

ACFL-Solidaritätsaktioun

Fraen hëllef Fraen – En Agrarprojet zu Tamil Nadu (Indien)

Frauen in den Dorfgemeinschaften in Tamil Nadu (Südindien) erhalten Hoffnung auf ein besseres Leben mit dem Wasserprojekt der Dignity asbl

Die soziale und wirtschaftliche Autonomie der am Rande der Gesellschaft lebenden Frauen zu unterstützen ist ein weiteres Ziel von Dignity.

Seit dem 25. Juli 2022 hat in Indien eine Frau namens Draupadi Muruji das Amt der Präsidentin inne. Man könnte folglich annehmen, die soziale Stellung der Frauen würde sich verbessern. Tatsächlich werden seitens der Regierung viele Anstrengungen unternommen um die Ausbildung von Frauen zu fördern. Aber es bleiben noch viele Hindernisse zu überwinden.

In **Puddukottai, Tamil Nadu**, widmet DIGNITY asbl den Frauen ein eigenes Programm, getragen vom **Verein SELVA**. Die traurige Realität zeigt, dass viele Ehemänner ihre Frauen und ihre kleinen Kinder verlassen und mittellos hinterlassen. Dafür gibt es verschiedene Ursachen:

- Die Männer gehen in die Großstädte auf Arbeitssuche und kehren nie mehr zurück.
- Alkoholmissbrauch macht sie arbeitsunfähig (dies trifft auf bis zu 50% der Männer zu).
- Auffallend ist die Sterbensrate der Männer im jungen Alter zwischen 40 und 45 Jahren), die Frauen werden so junge Witwen.



In Kleingruppen werden die Frauen gestärkt



Tierhaltung



Dreschen von Hirse

2021–2023



Ein Mythos, der immer noch in ländlichen Gegenden existiert, sagt, dass Frauen, die ohne Mann leben, den „bösen Blick“ hätten und Unglück verursachen würden. In den Dörfern werden diese Frauen regelrecht geächtet. Aus diesem Grund haben alle Projekte von Dignity asbl als Ziel diese Frauen zu unterstützen.

Kamala, die Leiterin eines Projektes von SELVA im Bezirk Pudukottai (Tamil Nadu) hat bereits 1.000 Frauen erreicht. Ihr Programm ist systematisch auf 3 Phasen aufgebaut:

1. Kleingruppenarbeit mit 25 Frauen, um den Mythos vom „bösen Blick“ zu entkräften und ihr Selbstvertrauen zu stärken. Das Selbstvertrauen der Frauen wird z.B. gestärkt durch gemeinsames Auftreten in der Öffentlichkeit.
2. Vorbereitung auf eine Erwerbstätigkeit: Kurse im Weben, im Nähen, im Anlegen von Gärten, in der Tierhaltung, sowie in Geschäfts- und Buchhaltung.
3. Hilfe zur Vermarktung der Produkte und Unterstützung der Kleinbetriebe durch Mikrokredite.



Die Anfragen zur Beteiligung an unserem Projekt sind rapide gewachsen: von ursprünglich 25 Teilnehmerinnen ist die Zahl der Bewerbungen auf über 1.000 gestiegen. Dies macht eine Erweiterung der Infrastruktur

notwendig. **Ein neues Gebäude ist geplant und ein kleiner Lieferwagen soll gekauft werden**, um die Waren zu liefern. **Dazu benötigen wir finanzielle Hilfe, die wir dankenswerter Weise auch durch die Solidaritätsaktion der ACFL erhalten!**

Ein herzliches Dankeschön an alle, die unser Projekt unterstützen. Durch Ihre Spenden geben Sie vielen Menschen, die in Not sind, Hoffnung auf eine bessere Zukunft und ein Leben in Würde und Sicherheit.

Ein herzliches Dankeschön an alle, die unser Projekt unterstützen. Durch Ihre Spenden geben Sie vielen Menschen, die in Not sind, Hoffnung auf eine bessere Zukunft und ein Leben in Würde und Sicherheit.

**DIGNITY asbl, 20, rue Neil Armstrong
L-1137 Howald, www.dignity.lu**

Diese Solidaritätsaktion ist zum 31. August abgeschlossen, bis dahin können Sie das Projekt gerne noch finanziell unterstützen mit einer Spende auf das Konto der ACFL: CCPLLULL; LU29 1111 0030 7871 0000 mit dem Vermerk „Solidaritätsaktioun ACFL“.

ACFL-Solidaritätsaktioun 2021–2023

„Fraen hëllef Fraen – En Agrarprojet zu Tamil Nadu (Indien)“

bereits gesammelte Spenden aus 01-2023	22.962,98 s€
01.03.2023 Mme Anne Clesen-Zeimes, Stegen	130,00 €
06.03.2023 Elfriede et Jean Herbrink-Reimert, Ahn	50,00 €
Mme Rose Marso-Becker, Contern	150,00 €
10.03.2023 Bénéfice Geldlotterie 2022-2023	3.244,80 €
20.03.2023 Mme Marie Marx-Meyers, Garnich	200,00 €
29.03.2023 ACFL Clervaux	500,00 €
19.04.2023 M. et Mme Kettenhofen-Adams bei Geleëenheet vun hirer diamantenen Hochzäit	500,00 €
24.04.2023 Don anonyme	1.500,00 €

Total der Spenden 29.237,78 €

Ein herzliches Dankeschön an alle!

Impulsgedanken auf dem Weg hin zu Pfingsten

Ein guter Gedanke

Ich Sorge nicht immer nur für mich selbst.

– Das ist der Weg zum Glück.

Ich warte nicht immerfort auf einen Lohn.

– Das ist der Weg zur Erfüllung.

Ich versuche nicht ständig, mich zu sichern.

– Ich gehe frei auf einem offenen Weg.

Ich versuche nicht, mich selbst zu verwirklichen.

– So gewinne ich mich selbst.

Ich lasse mich los und liebe.

– So werde ich mich selbst in die Hand nehmen.

Jörg Zink

Ich wünsche Euch

*die zärtliche Ungeduld des Frühlings,
das milde Wachstum des Sommers,
die stille Reife des Herbstes
und die Weisheit des erhabenen Winters.*

Altirischer Segenswunsch

Wir Christinnen und Christen

*sind das Licht der Welt.
Vielleicht nur 40 Watt.
Aber 40 Watt machen die Stube hell.*

Otto Wassermann

Der Heilige Geist

*verleiht dem Herzen Flügel,
dass es sich über alles Irdische hinaus erheben kann
und jetzt schon teilhat an der Welt Gottes.*

*Diesem Wunder möchte ich
-wie es Hilde Domin gesagt hat-
leise wie ein Vogel die Hand hinhalten.*

Pia Schüttlohr

Große Frauen

Große Frauen, Bjeen Alhassan

Die gesuchte Madame X aus unserer Nummer 1/2023 heißt Bjeen Alhassan. Sie wurde am 26. März 1992 in Qamischli im Nordosten Syriens geboren. Dort wuchs sie als Tochter einer Lehrerin und eines Beamten auf. Nach ihrer Schulzeit zog sie im Jahr 2010 nach Damaskus wo sie ein Wirtschaftsstudium aufnahm. Vier Jahre später kehrte sie als studierte Ökonomin in ihre Heimatstadt zurück. Um den Kriegswirren zu entkommen, ging Alhassan nach Erbil im kurdischen Teil des Irak. Dort arbeitete sie in einer Marketingagentur.



Im Februar 2014 kam sie als Asylsuchende nach Deutschland, wo sie zuerst in Nordfriesland und später in Hamburg lebte. Ihre Eltern und ihr Bruder hatten Syrien zu diesem Zeitpunkt bereits verlassen und waren nach Deutschland gegangen.

Nach ihrer Ankunft in Aurich besuchte Bjeen Alhassan einen Integrationskurs und erlernte die deutsche Sprache. Sie war nicht wirklich motiviert Deutsch zu lernen, doch ein Beratungsgespräch an der Universität veränderte ihre Haltung. Die Mitarbeiterin dort hatte ihr klar gemacht, dass sie ohne gute Deutschkenntnisse keine Chance hätte. Ein Master in Englisch zu absolvieren würde für sie bedeuten, viel weniger Möglichkeiten zu haben. Das überzeugte sie die deutsche Sprache zu erlernen und ihren Master in Deutsch zu machen. Heute spricht sie die Sprache fast akzentfrei. Neben Deutsch spricht sie ebenfalls Arabisch, Kurdisch, Französisch und Englisch. Während ihres Masterstudiums war sie als Dolmetscherin für geflüchtete Frauen tätig. Als diese die Integrationskurse wegen der Corona-Pandemie nicht mehr besuchen konnten, gründete Bjeen Alhassan die Facebook-Gruppe „Lernen mit Bjiin“, in der sie geflüchtete Frauen auf Deutsch, Englisch, Kurdisch und Arabisch mit praktischen Tipps für das Leben in Deutschland,

sowie für den Berufsweg versorgte. Mit ihren Online-Beiträgen unterstützte Alhassan diese Frauen ebenfalls beim Erlernen der deutschen Sprache. Für dieses Engagement wurde sie mit dem Nationalen Integrationspreis 2020 ausgezeichnet; dieser Auszeichnung war eine Nominierung von der Bundesvereinigung der Deutschen Arbeitgeberverbände und vom Bundesverband der Deutschen Industrie vorausgegangen. Diese Auszeichnung wurde ihr von Angela Merkel überreicht. „Von der Bundeskanzlerin ausgezeichnet zu werden sei für sie ein „Traum“ gewesen“, bekennt die Ökonomin.

Nach ihrem Studium arbeitete Bjeen Alhassan für die Koordinierungsstelle für Weiterbildung und Beschäftigung in Hamburg. In Kooperation mit der Sozialbehörde beriet sie Menschen mit Fluchthintergrund. Zu ihren Aufgaben gehörte es Ausbildungsplätze zu vermitteln. Außerdem war sie im Bereich der beruflichen Orientierung von Jugendlichen tätig.

Bjeen Alhassan rief in Hamburg „Transfer of Knowledge“ ins Leben. Es handelt sich hier um einen Verein, der Menschen mit Fluchthintergrund -vor allem Mädchen und junge Frauen- sprachliche Kompetenzen sowie Schulungen im Umgang mit Behörden, individuelle Beratung und Hilfe bei der Integration in Bildung und Beruf anbietet.

Nach Abschluss ihres Masterstudiums verlegte sie 2021 ihren Lebensmittelpunkt in die hessische Hauptstadt Wiesbaden. Im gleichen Jahr wurde ihr für ihr Engagement von Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier die Verdienstmedaille des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland verliehen.

Bjeen Alhassan sieht sich selbst als eine starke Person, für die ein Nein keine Antwort ist.

CMH

Madame X

Die gesuchte Madame X wurde am 25. März 1347 in Italien geboren. Ihr Geburtshaus ist heute ein Museum. Sie war das zweitjüngste der 25 Kinder ihrer Eltern. Ihre Familie gehörte dem Adel an. Da sie aber verarmt waren, musste ihr Vater als Wollfärber den Lebensunterhalt verdienen. Die meisten ihrer Geschwister starben früh an der Pest. Madame X wuchs ohne Ausbildung heran; lesen und schreiben lernte sie erst viel später.



Unsere Umwelt geht uns alle an: Firmen,



Sie heißen Rettergut, Knärzje, Motatos oder Too Good To Go: Immer mehr Start-ups setzen sich gegen die Verschwendung von Lebensmitteln ein.

Too Good To Go

Über die App Too Good To Go können Restaurants, Bäckereien und Supermärkte ihre Restbestände nach Ladenschluss zu reduzierten Preisen anbieten. Die App wird kostenlos im App-Store angeboten. Auf der App befindet sich eine Karte, die Ihnen die Restaurants, Supermärkte oder Bäckereien in der Nähe anzeigen, die sich registriert haben. Man schaut einfach auf der App nach, wo sich das nächste Geschäft befindet und holt sich eine Über-



raschungstüte mit zufälligen Zutaten selbst ab. Too Good to Go arbeitet mittlerweile mit Einzelhandelsgrößen wie etwa Edeka, Alnatura und Kaufland zusammen.

Motatos

Zu viel produziert, geringes oder gerade abgelaufenes Haltbarkeitsdatum oder ein Druckfehler auf der Verpackung: Der Onlineshop Motatos mit Sitz in Berlin verkauft Lebensmittel, die es aus formalen Gründen nicht in die Supermarkregale schaffen – mit einer Preisersparnis von bis zu 90 Prozent. Das Sortiment ändert sich regelmäßig. Motatos ist neben Deutschland auch in Schweden, Finnland, Dänemark, Großbritannien und Österreich aktiv. Infos unter www.motatos.de

Knärzje

Mit dem Motto „Bier trinken und die Welt ein bisschen besser machen“ wirbt Knärzje mit Sitz in Frankfurt am Main für **das erste ökologisch zertifizierte Zero-Waste-Bier Deutschlands**. Gebraut wird es mit aussortiertem Brot. Daher auch der Name „Knärzje“, denn dieser Begriff kommt aus dem Hessischen und meint das Endstück eines Brotlaibs. Für die Brauerei steht das Knärzje damit aber auch symbolisch für die Verschwen-

die Lebensmittel retten – so etwas gibt es !!!

derung von Lebensmitteln. Unglaubliche zwei Millionen Tonnen Backwaren landen in Deutschland jährlich im Müll, obwohl sie noch einwandfrei genießbar wären. Doch genau deshalb ist dieses Endstück für die Brauerei nicht das Ende, sondern der Anfang und damit das Herzstück eines ganz besonderen Bieres. Wo man es kaufen bzw. genießen kann, s. unter www.knaerzje.de



Rettergut

Auf dem Weg vom Feld zum Teller wird ein Teil der Obst- und Gemüseernte bereits aussortiert, weil Aussehen und Form nicht der Norm entsprechen. Verschwendung findet auf unterschiedlichen Ebenen der Wertschöpfungskette statt: z.B. bei der Primärerzeugung in der Landwirtschaft, beim Transport, bei der industriellen Weiterverarbeitung, bei Aussortierbetrieben oder Großhändlern. Hier setzt Rettergut an.

Aus Lebensmitteln, die bislang ungenutzt blieben, kreierte die Dörrwerk GmbH in Berlin Aufstriche, Pestos, Nudeln, Suppen oder Schokolade. Der größte Erfolg bisher: 100.000 Kilogramm gerettete Lebensmittel innerhalb von zwölf Monaten.

„Wir bezahlen für die Rohstoffe faire Preise, d.h. wir bekommen sie weder kostenlos, noch sind sie immer besonders günstig. Zudem ist die Suche recht aufwändig. Hinzu kommt die angesprochene Produkt- oder Rezep-



tentwicklung. All das führt dazu, dass unsere Produkte ihren Preis haben. Dafür setzen unsere KäuferInnen aber mit ihrem Konsum ein klares Zeichen gegen Ressourcenverschwendung und sorgen mit uns gemeinsam dafür, dass wir einen Teil unseres Umsatzes an soziale oder nachhaltige Einrichtungen spenden können.“, so die Unternehmensgründer Philipp und Stefan Prechtner. „Es könnte so einfach sein, die Welt ein bisschen besser zu machen. Wir fangen schon mal an.“

Die Produkte sind: vielfältig, lange haltbar, vegetarisch oder vegan; es wird verzichtet auf unnötige Zutaten, Aromen und Konservierungsstoffe; sie haben möglichst wenig Zuckergehalt.

Rettergut-Produkte kann man online unter www.rettergut.de bestellen, aber auch im dm-Markt oder bei Rewe erwerben.

Ich selbst bin ein großer Fan dieser Produkte und habe auch schon vieles ausprobiert, vor allem mag ich die „Dark Milk Schokolade“.



Natürlich versuchen auch **die Discounter** auch etwas in Sachen Lebensmittelverschwendung zu tun. Während **Aldi-Süd** 30 Minuten vor Ladenschluss Obst, Gemüse und Backwaren aus der Frischeabteilung zum halben Preis anbietet und dann noch die nicht verkauften Lebensmittel an wohltätige Organisationen wie die Tafeln spendet, ist **Lidl** schon einen Schritt weiter. Neben der Ecke, in der es Lebensmittel gibt, die das Haltbarkeitsdatum überschritten haben und „noch gut“ sind, gibt es seit einem Jahr die „Rettertüte“. Darin gibt das Unternehmen äußerlich weniger perfekten Obst- und Gemüseprodukten eine zweite Chance und bietet diese rabattiert zum Einheitspreis von drei Euro an.

Annette Tausch

Kultur – La vita è bella

Eine einwöchige TOSCANA-Reise der Fraen a Mammen Yolande Vianden

„DAS LEBEN IST SCHÖN“, muss sich die Präsidentin der Viandener Fraen a Mammen gesagt haben, als sie die -alle zwei Jahre stattfindende- einwöchige Vereinsreise, diesmal in die Toskana organisierte. So abwechslungsreich die Toskana ist, so unterschiedlich waren die Touren. Einige führten in die großen und kleinen Städte, die jede Menge Kunst und Kultur bieten, andere durch die einmalig schönen Landschaften mit den akkuraten Ackerfurchen, Weinbergen, Olivenhainen und Mohnfeldern. Das Programm umfasste:



SIENA, die artistische und mystische Stadt, ein Gesamtkunstwerk der toskanischen Gotik und ihre Rivalin
FLORENZ, die Wiege der Renaissance.



MONTEPULCIANO bekannt durch seinen Rotwein, den Nobile und **MONTALCINO** mit seinem Brunello.

PIENZA, die ideale Mutterstadt der Renaissance und **CORTONA** mit herrlichem Ausblick auf den Val di Chiana.

AREZZO in dessen Provinz die Gemeinde **Sestino** liegt zu der das Dörfchen **Luxemburgo** gehört. Im Mittelalter soll das Dorf 400 Einwohner gehabt haben. Der Name Luxemburgo geht laut Recherchen, die 1996 in „Die Warte“ publiziert wurden, zurück auf einen Ritter, Bewun-



derer von **Heinrich II von Luxemburg**. „En Toscane, un château et un guerrier appelés Luxemburgo“.

SAN GIMIGNANO, ein Juwel des Mittelalters, und auf der Piazza della Cisterna, die Gelateria Dondoli, dessen Besitzer bereits zweimal „Campione del Mondo“ der Eiskreatoren war.



BAGNI SAN FILIPO, ein kleines Thermalbad mit warmen Schwefelquellen inmitten der Wälder und **RADICOFANI** mit seiner imposanten Burg mit unvergesslichem Blick auf die Bergketten des Apennin und die **Seen Trasieno** und **Bolsena** bis zum tyrrhenischem Mittelmeer.



Weniger bekannt dürfte sein, dass die Toskana auch in Verbindung mit unserer Viandener Lokalgeschichte steht.

SAN QUERICO D'ORCIA ist mit seiner Umgebung ohne Zweifel das Schönste, das die Landschaft der Toskana zu bieten hat. Die Orcia-Weine sind nach **Heinrich VII** benannt: der Arrigo VII, ein Sangiovese und der Alto Arrigo, der hohe Heinrich, wie Dante ihn in der Divina Commedia nannte. Erwähnenswert für die Viandener ist in **San Quirico** die Kollegial-Kirche. Sie beherbergt nämlich das Grab des **Viandener Grafen Heinrich II**. Eine kleine zweisprachige Wandtafel über der Steinplatte gibt Aufschluss: „Geweihet dem Deutschen Heinrich von Nassau-Vianden und Diez, dem illustren Grafen, der auf dem Rückweg vom Jubeljahr verstarb am 15. Tag vor den Kalenden des Februar (d.h. am 18. Januar 1461).“



Die lateinische Schrift „Henrico Germanico Nassovii Viandenii Dietce...“ verläuft auch um die Grabsteinplatte herum. Die Steinplatte stellt den Grafen Heinrich in voller Rüstung



dar. Die Einzelheiten des Körpers und der Rüstung sind gut erhalten, nur eine Gesichtshälfte hat leicht gelitten.

Heinrich II, Graf von Vianden-Dillenburg von 1442 bis 1450, war der Sohn von Engelbert I von Nassau, welcher die Grafschaft Vianden von Elisabeth von Sponheim, der Tochter von Maria von Sponheim (deren Grabstein im rechten Schiff der Trinitarierkirche zu sehen ist) geerbt hat. Elisabeth von Sponheim war kinderlos und Engelbert von Nassau war ihr Cousin im 6. Grad. (Jean Milmeister).

Durch seine Heirat mit Genoveva von Virneburg hat Heinrich II seinen Viandener Anteil vergrößert, da sie die Hälfte von Virneburg, St Vith und Bütgenbach mit in die Ehe brachte. Mit seiner zweiten Gattin Irmgard von Schleiden hat er auch noch die Herrschaft Schleiden auf Lebenszeit erhalten und 1444 von Burgund die Herrschaft Kerpen. (Jean Milmeister)

Wenn dies nicht ein zusätzlicher Grund war die Toskana zu bereisen!

Gaby Heger

Christliche Werte

Was uns ausmacht

Liebe Leserinnen und Leser, wir möchten mit einer neuen Reihe beginnen indem wir die Werte unseres Glaubens näher betrachten. Aus aktuellem Anlass beginnen wir mit der

Friedensliebe

Vor dem Kasernentor in Büchel in der Eifel wird die Regenbogenfahne mit dem „Peace“-Zeichen geschwenkt, immer dann, wenn die Friedensbewegung gegen die hier stationierten Atomwaffen demonstriert. Es sind Pazifisten, christliche Friedensgruppen, Antimilitaristen und Atomgegner, die hier protestieren, die Friedensbewegung ist bunt wie ihre Regenbogenfahne.

Doch hinter dem Kasernentor sind die dort stationierten flecktarnbunten Soldatinnen und Soldaten der Luftwaffe nicht minder überzeugt, dem Frieden zu dienen. Sind nicht Atomwaffen ein Mittel der Abschreckung, mit dem zumindest in vielen Ländern Europas über 75 Jahre Frieden gewahrt werden konnte? Wie anders lässt sich brutale, jedes Völkerrecht missachtende Aggression abwehren, wenn nicht durch wehrhafte, starke Abschreckung, auch durch Atomwaffen?

Was ist das eigentlich, „Frieden“?

Der biblische Begriff geht auf das hebräische „Schalom“ zurück, das mehr umfasst als ein Schweigen der Waffen. Schalom meint Wohlbefinden, Einklang, Gerechtigkeit, Teilhabe an der Gemeinschaft, in der Familie, im Volk – auch im Kontakt mit anderen Völkern. Die Bibel weiß, dass **Schalom eine Gottesgabe** ist. Man kann, man muss für den Schalom eintreten, dafür sorgen die Propheten, die Könige, die Frommen. Aber er ist und bleibt, wo er entsteht, eine Gottesgabe. Schon die Idee des Schalom führt Gottes Kraft in sich, Frieden zu schaffen.

Jesu Predigt nimmt dies auf: „**Frieden hinterlasse ich euch, meinen Frieden gebe ich euch; nicht, wie die Welt ihn gibt, gebe ich ihn euch. Euer Herz beunruhige sich nicht und verzage nicht**“ (Joh 14, 27).

Frieden, Gottes Schalom beginnt im Herzen und kann sogar dann Raum greifen, „wenn die Welt voll Teufel wär“, wie Luther in „Ein feste Burg“ besingt. Insofern erwachsen das Gebot „Du sollst nicht töten“ und die radikale Friedensidee der Bergpredigt (Mt 5,21f) aus der Kraft des biblischen Schalom: **Frieden beginnt im Herzen, das sich nicht erschrecken lässt**. Nicht von Soldaten, nicht von Pazifisten, nicht von Fahnen, nicht von Waffenträgern, ja nicht einmal von Diktatoren. Die Idee des Friedens leitet, bewegt und umgreift sie alle, ob regenbogen- oder flecktarnbunt.

Den anderen ihren Frieden lassen und diesen Schalom weitertragen – das kann zusammenführen, leiten und verbinden.

*Uwe Rieske**

** Uwe Rieske, geboren 1961 ist Pfarrer, Kirchenhistoriker, Dozent, Seelsorger und Landespfarrer der Notfallseelsorge der Evangelischen Kirche im Rheinland.*

Gutt Bicher



Elisabeth Zoll (Hg.) „WIR BLEIBEN! Warum sich Frauen nicht aus der katholischen Kirche vertreiben lassen.“,

Hirzel-Verlag, Stuttgart 2022, ISBN 978-3777631981

Ist die katholische Kirche noch zu retten? Massenhaft sind die Austritte, die Gründe sind bekannt. Und dennoch! 18 engagierte Katholikinnen aus Politik, Wirtschaft, Kultur und Gesellschaft halten dagegen. Auf rund 180 Seiten schildern

sie, wie sie trotz ihrer Enttäuschungen, ja ihres Zorns beim Umgang mit sexuellem Missbrauch oder einer fehlenden Gleichberechtigung von Frauen, in innerer Freiheit und aufrechtem Gang ihren Weg in der Kirche finden. Es sind ermutigende Beispiele entschiedener Frauen, die sich behaupten und bleiben, denn es brauche gerade jetzt Frauen – und Männer –, die sich selbstbewusst bekennen, weil ihnen der Glaube viel bedeutet.

Die Textformen der Autorinnen aus Deutschland und der Schweiz sind dabei ganz unterschiedlich: es gibt Gedichte, autobiografische Texte und Interviews.

Die Schriftstellerin Felicitas Hoppe z.B. erzählt von ihrem katholischen Weltbild. Trotz aller Krisen verbindet sie mit dem Katholischen vor allem Positives: Weite, Offenheit, Universalität (= offen, allumfassend, ganz entgegen den heutigen Vorstellungen von katholischer Rückwärtsgewandtheit und Enge). Überall auf der Welt fühle sie sich als Katholikin willkommen: „Überall stehe ein Tisch, überall sei Eucharistie.“

Auch Gerlinde Kretschmann, die ehemalige Lehrerin, engagierte Grüne und Frau des Ministerpräsidenten von Baden-Württemberg erzählt, warum sie mit 27 Jahren aus der katholischen Kirche austrat und mit 51 wieder eintrat. Bereits in ihrer Kindheit störte es sie, dass die Kirche versuchte sie klein zu machen. Ständig ging es um Sünde und um Verzicht. Nachdem sie jahrelang ohne Kirche zufrieden war, wuchs sie langsam wieder darauf zu: Ihre Kinder interessierten sich für Religion, wollten getauft werden, sie ging in den Kirchenchor – und trat wieder ein. „Katholisch-Sein – das gibt mir Heimat“, sagt sie heute. „Trotz Tod ist da so viel Hoffnung. Das Leben geht weiter – in welcher Form auch immer. Das bewegt mich ganz tief. Mehr kann Glaube nicht bieten.“

Für Annette Schavan, die frühere deutsche Botschafterin am Heiligen Stuhl, ist der Glaube auch Ausdruck einer Haltung, die Politik und Wirtschaft gestaltet. Christentum sei „Internationalität jenseits aller neuen Nationalismen und Egoismen, die gerade zu beobachten sind. Das ist Versöhnung in einer unversöhnlichen Welt“.

Die Herausgeberin Elisabeth Zoll studierte Politik, Volkswirtschaft und Literatur an der LMU in München. Seit 1993 arbeitet sie als Redakteurin bei der Südwest Presse Ulm mit Schwerpunkt Politik und Kirchenfragen, fünf Jahre davon in leitender Funktion.



Maria Mesrian & Lisa Kötter, „Entmachtet diese Kirche und gebt sie den Menschen zurück“

Verlag bene!, München 2022, ISBN 978-3-96340-228-9

Maria Mesrian und Lisa Kötter sind zwei wichtige Frauen der Reformbewegung Maria 2.0 in Deutschland. Sie protestieren gegen die Kontrollsucht der katholischen Kirche, gegen die paternalistischen Gottes- und Menschenbilder wie z.B. das der unterwürfigen, schwachen,

häuslichen, zuarbeitenden, schicksalsergebenen Frau, gegen das antidemokratische System von Befehl und Gehorsam, das in der Kirche existiert. Für sie sind die Grundnahrungsmittel unseres Lebens Freiheit, Liebe, Gerechtigkeit und Gemeinschaft. Die Liebe zu Gott ist nur wahr, wenn sie sich in der Liebe zum Nächsten zeigt. Und unser Verstand ist ein Gottesgeschenk, das wir auch nutzen sollten.

Maggy Dockendorf-Kemp sagt über das Buch: „Das Buch ist nichts für empfindliche Gemüter. Die beiden Frauen gehen nicht zimperlich um mit den übernommenen Vorurteilen in der römisch-katholischen Kirche, aber sie stoßen zum Nachdenken und Prüfen an. Es tut uns gut, wenn wir es schaffen, das was wir übernommen haben zu überprüfen, und nicht blindlings als gottgegeben anzunehmen.“

Lisa Kötter hat sich nach 61 Jahren entschieden, die römische Kirche zu verlassen. Als Christin kämpft sie jedoch weiter für Demokratisierung und Gleichberechtigung in der Kirche. **Maria Mesrian** ist noch Mitglied der römisch-katholischen Kirche und macht weiter von innen Druck.

essen & Drénken

Kräuter sind für die Zubereitung eines schmackhaften Gerichtes unverzichtbar. Da stimmt doch jede(r) zu, der gerne kocht und gutes Essen mag. Ganz bewusst haben wir für Sie liebe Leserinnen und Leser, Rezepte mit Kräutern, die sich jede(r) im heimischen Garten oder auf dem Balkon züchten kann, herausgesucht. Lassen Sie sich überraschen!



Dill oder **Gurkenkraut**, auch **Dillkraut** und **Dillfenchel** genannt (*Anethum graveolens*) gehört zur Familie der Doldenblüter (Apiaceae). Sie stammt ursprünglich aus Vorderasien, wird heute jedoch weltweit angebaut. Dill ist eine einjährige krautige Pflanze und erreicht Wuchshöhen von meist 30 bis 75 Zentimetern, selten bis zu 120 Zentimetern. Alle oberirdischen Pflanzenteile sind kahl und die Farbe variiert von Hellgrün bis Grün-Türkis. Alle Pflanzenteile duften stark aromatisch. Die Stängel wachsen aufrecht und verzweigen sich meist im oberen Abschnitt.



Alle Gerichte sind für 4 Personen konzipiert!

Lachs mit Dillkruste

Zutaten: 3–4 Fenchelknollen, 4 EL Olivenöl, 3 Scheiben Toastbrot, 1 Handvoll Dill und etwas für die Garnitur, Salz, 4 Lachsfilets à 160 g, 30 g flüssige Butter, schwarzer Pfeffer aus der Mühle, frischer Oregano für die Garnitur.

Zubereitung: Den Backofen auf 200°C Ober-/Unterhitze vorheizen. Den Fenchel waschen, putzen und in Streifen schneiden. Mit 3 EL Olivenöl vermengen. Das Toastbrot von der Rinde befreien und klein würfeln. Den Dill waschen, trockenschütteln und grob zerkleinern. Toast und Dill mit dem Stabmixer in kurzen Intervallen zu Dillbröseln verarbeiten. Das restliche Olivenöl unterheben und die Masse mit Salz würzen.

Den Fisch abbrausen und trocken tupfen. Mit der Butter bestreichen und mit Salz und Pfeffer würzen. Die Dillbrösel auf den Fischfilets verteilen und leicht andrücken. Den Fenchel auf ein Backblech geben und im Ofen 15 Minuten bei 200 °C garen. Dann den Fisch auf den Fenchel setzen und weitere 10–15 Minuten fertig garen. Auf Tellern anrichten und mit frischem Oregano und Dill garnieren.



Dillcremesuppe

Zutaten: 1 Zwiebel, 1 Knoblauchzehe, 250g mehlig-kochende Kartoffeln, 2 EL Olivenöl, 1 L Gemüsebrühe, 1 Handvoll Dill, 100g Sahne, 100g Sauerrahm, 1 EL Essig, Salz, schwarzer Pfeffer aus der Mühle, 250g Räucherlachs in Scheiben.

Zubereitung: Die Zwiebel und den Knoblauch fein würfeln. Die Kartoffeln schälen und in grobe Stücke schneiden. In einem Topf im Öl andünsten und mit der Brühe auffüllen. Für etwa 20 Minuten köcheln lassen.

Den Dill waschen, die Spitzen abzupfen und fein hacken. Die Sahne, den Sauerrahm, den Essig und die Hälfte des Dills zur Suppe geben und alles feinschaumig aufmixen. Mit Salz und Pfeffer würzen und in tiefen Tellern anrichten. Den Räucherlachs und den restlichen Dill darüber verteilen und servieren.



Schellfisch mit Dillsauce

Zutaten: 250ml trockener Weißwein, 4–5 Wachholderbeeren, 1 TL schwarze Pfefferkörner, 2 Lorbeerblätter, 2 Möhren, 1 Stange Lauch, Salz, schwarzer Pfeffer aus der Mühle, 3 EL Butter, 800 g Schellfischfilets in 4 Stücken, 125 g Langkornreis, 1 Schalotte, 200 ml Fischfonds, 150 ml Sahne, 4 Stängel Dill, 1 TL Senf, 1 Msp. Zucker, 4 Dillblüten zum Garnieren.

Zubereitung: Den Wein in einem Topf mit den Wachholderbeeren, den Pfefferkörnern und dem Lorbeer aufkochen lassen.

Die Möhren schälen und in 1–2 cm große Würfel schneiden. Den Lauch putzen, waschen und in 1 cm breite Ringe schneiden. Beides auf einen Dämpfereinsatz legen, mit Salz und Pfeffer würzen und mit 1 EL Butter in Flöckchen belegen. Den Fisch abbrausen, trockentupfen, salzen und pfeffern. Auf das Gemüse legen, 1 EL Butter in Flöckchen daraufsetzen und das Ganze über den Weißweinsud hängen. Zugedeckt ca. 20 Minuten dämpfen.

Währenddessen den Reis nach Herstellerangabe in der doppelten Menge gesalzenem Wasser in 15–20 Minuten bissfest garen.

Für die Sauce die Schalotte schälen und fein hacken. In einem Topf in der übrigen Butter glasig anschwitzen. Mit 100ml vom Weißweinsud, dem Fischfond und der



Sahne ablöschen. Auf etwa die Hälfte einkochen lassen, dann mit dem Stabmixer fein pürieren. Den Dill waschen, trockenschütteln und fein hacken. Mit dem Senf unter die Sauce rühren und diese mit Zucker, Salz und Pfeffer abschmecken. Den Reis mit der Gabel auflockern und auf vorgewärmte Teller geben. Je ein Stück Schellfisch daneben setzen und mit Sahne beträufeln. Das Gemüse aus dem Dämpfer daraufstreuen. Mit Dillblüten garnieren.

Handaarbecht

Eine schöne Upcycling-Idee:

Eine Pinnwand aus Korken selber machen



Was werfen wir nicht alles täglich in den Müll? Besonders zu Feiertagen, Jubiläen oder an Geburtstagen fällt sicher auch der eine oder andere Wein- und Sektkorken an. Es lohnt sich jedoch, die Korken zu sammeln, anstatt sie wegzuworfen, denn sie sind ein leichtes, natürliches und unglaublich praktisches Material, das sich noch vielseitig verwenden lässt.

Eine Pinnwand aus Korken z.B. ist nicht nur praktisch, sie sieht auch noch sehr dekorativ aus, vor allem, wenn man auch einige Korken von Rotweinflaschen verwendet, die oft wunderschön gefärbt sind.

Je nachdem, wie groß die Pinnwand werden soll, braucht es eine beachtliche Menge Korken. Wenn man selbst nicht genügend gesammelt hat, einfach im Freundes- und Bekanntenkreis nachfragen.



Material für eine mittelgroße rechteckige Pinnwand

- circa 130 Korken von Wein- und/ oder Sektflaschen
- alter Bilderrahmen ohne Glasscheibe oder dünnes Holzbrett
- Scharfes Messer
- Bastelkleber oder anderer Haushaltskleber

Für eine runde Pinnwand empfiehlt sich ein Tablett als Unterlage und für eine Pinnwand in Herzform eine Schablone aus 1 cm starken Karton, die man in Herzform ausschneidet.



Anleitung

Korken zerschneiden: Dritteln oder Vierteln– je nachdem, wie dick die Korkpinnwand werden soll und wie viele Korken für die Fläche zur Verfügung stehen.



Korken festkleben: eine Seite jeder Korkscheibe mit Bastelkleber bestreichen und die Stücke möglichst dicht nebeneinander auf die Innenseite der Bilderrahmenrückwand kleben.

Die Korkpinnwand anschließend für mehrere Stunden trocknen lassen.



Sobald der Klebstoff ausgehärtet ist, ist die Pinnwand einsatzbereit. Als Pins eignen sich einfache Stecknadeln ebenso wie Reißzwecken oder spezielle Pinnnadeln.

Manifestatiounskalenner 2.+3. Quartal 2023

Fraen a Mammen Par Atertdall Sainte-Claire

Dënschdes, 23. Mee, 19.30 Auer
Konferenz mam Dokter Christian Schmit zum Thema Diabetes an der Aula zu Réiden.

Weider Informatiounen beim Marie-Claire Rasqué-Dolizy, Tel. 23 62 07 20.

Jeunes Mamans Miersch

Samschdes, 3. Juni, 11 bis 18 Auer
Familljefest organiséiert vun de Jeunes Mamans mat der Oeuvres Paroissiales, de Guiden a Scoute vu Miersch an de Parveräiner am Park zu Miersch. Et ass fir lessen an Drénke gesuergt. Dee ganzen Dag Spiller fir Kanner am Park, Kanner-Tombola, Interennen, a villes méi.

Mëttwochs, de 4. Oktober vun 17 – 20 Auer
Donneschdes, de 5. Oktober vun 14 – 21 Auer
Freides, den 6. Oktober vun 10 bis 19 Auer
Samschdes, de 7. Oktober vun 10 bis 15 Auer
Kleeder-Second-Hand zu Biereng an der Hal Irbicht

Weider Informatiounen beim Sylvie Hames, Tel. 26 32 05 03 oder Mail: snos@pt.lu

Fraen a Mammen Réimech

Mëttwochs, 28. Juni, 7.30 Auer
Dagesausfluch op d'BUGA Mannheim. **Präis: 98 € (fir Bus, Frühstück an Entrée).**

Umëllung a weider Informatiounen beim Francine Greischer, Tel. 23 66 03 53 oder beim Georgette Muller, Tel. 23 69 84 70.

Fraen a Mammen – Jeunes Mamans Rodange

Sonndes, 21. Mee, 19.30 Auer
Kaffisstuff am Centre Culturel zu Rodange

Weider Informatiounen beim Nicole Schuller-Stiefer, Tel. 621 231 966.

Oeuvres Saint Jean Berdorf

Sonndes, 4. Juni, 16 Auer
Concert mat de Sauerquakerten an der Kierch zu Bollendorf-Bréck.

Weider Informatiounen beim Milly Merten, Tel. 621 717 210.

Wichtig Matdeelungen aus der ACFL-Zentral

Terminer 2023

07.06., 18.15 Auer: Eng Dräivéierelstonn fir mech an der Kierch um Cents, uschléissend eng kleng Agape

12.07., 19 Auer: Konferenz zum Thema „Zevill fir ze stierwen, ze mann fir ze liewen – Aarmut zu Lëtzebuerg“ (s. Info S. 7)

16.07.: d'järlech Pilgerfaart op Avioth

– **10.30 Auer:** Deelhuelen un der Mass an der Basilika duerno Mëttegiessen

– **15 Auer:** Deelhuelen un der Vesper (detailliert Infoen komme méi spéit iwuer E-Mail)

30.09.: Schöpfungsdag

07.10.: Broschkriibskaf

10.10., 15 Auer: Votum Solemne

19.10., 14.15 Auer: Generalversammlung vun der ACFL am Centre Culturel „An der Ech“, Leideleng

Divers

Votum Solemne: D'Kollekt vum Votum Solemne vum 20.02.2023 huet d'Zomm vun 710,77 Euro fir den Tricentenaire abuecht.

Büro ACFL: De Büro ass net besat vum 30. Mee bis den 6. Juni 2023 a vum 21. bis den 31. Juli 2023.

Terminer ML 2023



	Redaktiounsschluss	kënnst eraus
ML 03/2023	17.07.2023	17.08.2023
ML 04/2023	16.10.2023	23.11.2023

Mir erënneren äis un eis léif Verstuerwen

Berdorf

Mme Josette Adehm-Ries

Bettembourg

Mme Mélanie Simon-Engel

Burden

Mme Sanny Kartheiser-Bock

Consthum

Mme Marthy Lanners

Hosingen

Mme Eugénie Rossler-Bram

Knaphoscheid

Mme Irène Keipes-Jacques

Lux.-Cents

Mme Maisy Gilbertz-Heintzen

Mme Eliane Goedert-Stoltz

Pétange

Mme Mariette Houdremont-Meyer

IMPRESSUM:

ML

Zäitschrëft fir d'Kathoulesch Fraenaktioun

Edition : Action Catholique des Femmes du Luxembourg

Photos : Annette Tausch, ACFL-Archives, ACFL-Sections, etc.

Rédaction et Layout : Team ML (M. Dockendorf-Kemp, C. Manderscheid, J. Meyers, A. Tausch).

Cover-Photo : Shutterstock

Responsables : Maggy Dockendorf-Kemp et Annette Tausch

Secrétariat : ACFL, 5, avenue Marie-Thérèse, L-2013 Luxembourg

Boîte postale 313, Tél. 44743-255 et 44743-345 – Fax 44743-257

www.acfl.lu, tausch@acfl.lu

www.facebook.com/actioncatholiqueluxembourg

Paraît quatre fois par an – Tirage 7.500 exemplaires

Cotisation 2023 : 15 Euro • CCPLULL, IBAN LU29 1111 0030 7871 0000



Pfingsten

Herr,
sende aus deinen Geist,
dass er Besitz ergreife
von dieser Welt.

Sende aus deinen Geist,
dass er Besitz ergreife von mir.

Dass er auch durch mich
wirke in dieser Welt,
und dass sich diese Welt
durch die Geisterfüllten wandle.

Dein Reich komme. Amen.

Michael Tillmann